HEBDO
Campus

UNIVERSITÉ DE MONCTON
CAMPUS DE MONCTON

Vol. 36, no 38 8 juin 2006

Le professeur Stéphan Reebs est le récipiendaire du Prix d'excellence en enseignement de l'U de M

Le Prix d'excellence en enseignement de l'Université de Moncton pour l'année universitaire 2005-2006 a été attribué à Stéphan Reebs, professeur au Département de biologie de la Faculté des sciences.

Un certificat de reconnaissance lui a été remis lors de la cérémonie de collation des diplômes, le samedi 3 juin au Campus de Moncton.

Dans un souci de reconnaissance et de valorisation de l'enseignement, l'Université de Moncton a créé ce prix d'excellence qui est remis annuellement à un membre du corps professoral d'un des trois campus qui s'est distingué grâce à un rendement exceptionnel en enseignement.

Le prix est accompagné d'une bourse de 1 000 $ qui peut être utilisé pour participer à des congrès ou colloques, pour l'achat ou le développement de matériel didactique et informatique ou pour financer d'autres activités reliées à l'enseignement.

M. Reebs est également le récipiendaire 2005-2006 du prix Bernard-Vanbrugghe pour l'excellence en enseignement des sciences. Portant le nom d'un professeur de mathématiques et de statistique à la retraite reconnu pour son excellence en enseignement, ce prix est décerné par la Faculté des sciences à tous les deux ans dans le but de valoriser l'enseignement des sciences.

Professeur à l'Université de Moncton depuis 1991, M. Reebs possède le baccalauréat en biologie de l'Université Laval; la maîtrise en zoologie de la University of Alberta et le doctorat en zoologie de la University of Toronto.

Il a ensuite poursuivi des études postdoctorales en biologie à la Queen's University, à Kingston, en Ontario.

Selon les étudiants et étudiantes, le succès du professeur Reebs est dû à sa passion pour la biologie, à la qualité et à la structure de ses cours mais également à son habileté à transmettre la matière.

Lors des évaluations du corps professoral, il reçoit toujours des échos très favorables de ses étudiants et étudiantes. On peut notamment y lire que « Il est un professeur exceptionnel...Non seulement est-il toujours intéressé dans sa matière mais il réussit à transmettre un enthousiasme extraordinaire aux étudiants et étudiantes ...Ses notes de cours sont très bien structurées et son enseignement est dynamique et stimulant. »

M. Reebs a beaucoup investi pour développer du matériel didactique pour ses étudiants et étudiantes, que ce soit sur la matière étudiée en classe, sur des questions demandant une réflexion ou encore des problèmes d'application pratique des connaissances. C'est une approche très appréciée des étudiants et étudiantes.

En plus de sa charge d'enseignement, le professeur Reebs a fait de la direction de thèse et dirigé des jeunes chercheurs lors de travaux de recherche ou de programmes d'été. Plusieurs de ses étudiants et étudiantes ont plus tard collaboré avec lui dans la rédaction et la publication d'articles scientifiques dans des revues ou séries avec comités de lecture. Il bénéficie également de subventions annuelles du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada.

Auteur d'un livre de vulgarisation scientifique intitulé « Fish Behavior in the Aquarium and in the Wild », paru chez Cornell University Press, M. Reebs est depuis avril

(suite du texte à la page 2)

DOCTEURS D'HONNEUR *- L'Université de Moncton a remis deux doctorats d'honneur lors de la collation des diplômes du Campus de Moncton qui a eu lieu le samedi 3 juin dans le stade du Ceps Louis-J.-Robichaud en présence de quelque 3 000 personnes. La photo nous fait voir, de gauche à droite, Jeannot Castonguay, président du Conseil des gouverneurs; Louis R. Comeau, chancelier; Dr Raymond Paul LeBlanc, de Moncton, spécialiste de renom en ophtalmologie, docteur d'honneur en sciences médicales; Joseph Z. Daigle, de Saint-Charles de Kent, ancien juge en chef du Nouveau-Brunswick, docteur d'honneur en droit; et le recteur et vice-chancelier, Yvon Fontaine.*

Le 43e anniversaire de l'U de M sera souligné le 19 juin

Le 43e anniversaire de fondation de l'Université de Moncton sera souligné le lundi 19 juin lors d'une fête organisée à l'intention des membres du personnel aux campus de Moncton et de Shippagan. À Edmundston, la fête aura lieu le vendredi 23 juin.

Au Campus de Moncton, la fête est organisée par le Secteur des ressources humaines, en collaboration avec les différentes associations regroupant les membres du personnel.

Le rassemblement se fera dans le stade du Ceps Louis-J.-Robichaud à compter de 11 heures. Tous les membres du personnel, les étudiants et étudiantes ainsi que les sous-traitants de l'Université sont conviés à la fête.

Les nouveaux membres du Club de 10 ans et du Club de 25 ans seront également honorés lors d'une présentation de plaques qui aura lieu en compagnie du recteur, Yvon Fontaine.

Un repas comprenant du fricot, du poulet, des salades et des hamburgers sera servi à tous les membres de la communauté universitaire.

Campus de Moncton
Club de 10 ans
Jean-Marc Arseneau, Pascal Audet, Ann Beaton, Philippe Boudreau, Ricky Bourque, Paul Delaney, Donald French, Murielle Gaudet, Samuel Gaudet, Jocelyne Landry, Rose-Mai Landry, Marc LeBlanc, Matthieu LeBlanc, Diane LeBreton, Monique Levesque, Jean Morency, Glen Nichols, Nelson Ouellet, Norma Poirier, Guylaine Poissant et Raymond Vienneau.

Club de 25 ans
Carmella Bourgeois, Robert Cormier, Linda Coulombe, Diane Cyr, Joanne Desroches, Exelda LeBlanc, Pierre Ouellette, Rhéal Saulnier et Pauline Simard.

Personnel à la retraite
Anne-Marie Arsenault, Denise Arsenault, Valérie Arseneault, Nasser Baccouche, Fettene Befekadu, Christiane Blanchette, Philomon Bourgeois, Léonard Bourque, Émile Collette, Francis Coutellier, Émile Girouard, Léa Girouard, Pauline Haché, Colette Landry Martin, Éva Lanteigne, Jean-Paul LeBlanc, Laurina Léger, Daniel MacDonald, Carmel Melanson, Louis Melanson, Duc Thin Phi et Régina Robichaud.

Campus d'Edmundston
Club de 10 ans
Anne Charron, France Chassé, Lyne B. Francoeur et Rose-Aimée Thériault.

Club de 25 ans
Luc Frenette.

Personnel à la retraite
Adrien Bérubé et Roger Gervais.

Campus de Shippagan
Club de 10 ans
Carole-Anne Boudreau, Donald Goupil et Gisèle Haché-Arseneault.

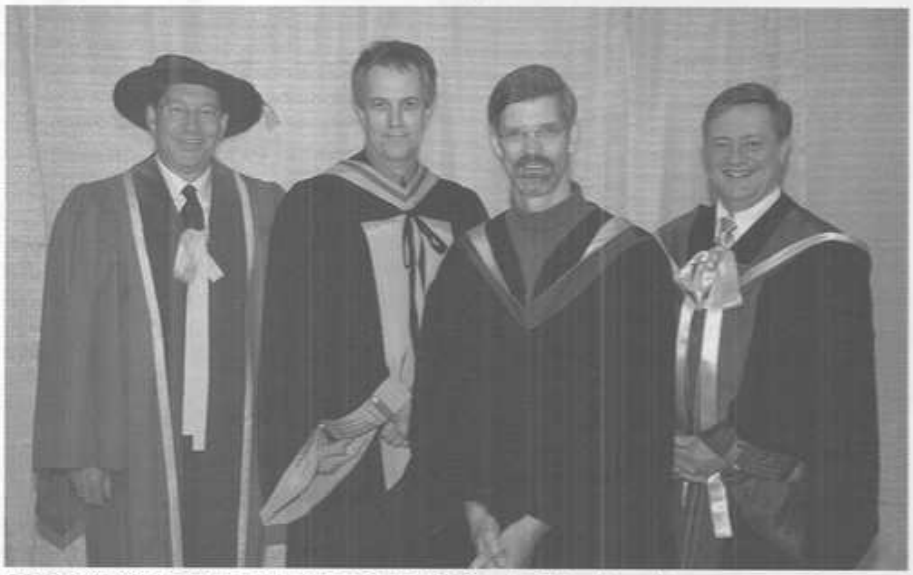
Club de 25 ans
Anne Robichaud et Christiane St-Pierre.

Le Prix d'excellence en enseignement est remis au professeur Stéphan Reebs

(suite du texte de la page 1)
2002 le principal rédacteur de la rubrique Samplings pour le mensuel américain Natural History. Cette rubrique regroupe des résumés portant sur les recherches publiées récemment. À ce jour, il a rédigé quelque 200 résumés dans le cadre de cette rubrique.

Il a aussi publié quatre articles dans le magazine américain Freshwater and Marine Aquarium portant sur divers aspects scientifiques du comportement des poissons et un article dans la revue *Le Naturaliste* du Nouveau-Brunswick sur le sommeil des oiseaux.

Cette contribution du professeur Reebs s'ajoute aux nombreuses présentations publiques qu'il a données au cours des années lors de colloques, conférences ou journées d'études.



PRIX D'EXCELLENCE EN ENSEIGNEMENT *– Le Prix d'excellence en enseignement de l'Université de Moncton pour l'année universitaire 2005-2006 a été attribué à Stéphan Reebs, professeur au Département de biologie de la Faculté des sciences. Un certificat de reconnaissance lui a été remis lors de la cérémonie de collation des diplômes du Campus de Moncton, le samedi 3 juin dans le stade du Ceps Louis-J-Robichaud en présence de quelque 3 000 personnes. La photo nous fait voir, de gauche à droite, Yvon Fontaine, recteur et vice-chancelier; Charles Bourque, doyen de la Faculté des sciences; le récipiendaire, Stéphan Reebs; et Neil Boucher, vice-recteur à l'enseignement et à la recherche.*

Raconte encore... Félix Leclerc

Une ciné-conférence intitulée *Raconte encore...* a été présentée lundi dernier dans la salle de projection 163 du Ciné-Campus situé au pavillon Jacqueline-Bouchard.

Les personnes présentes ont pu regarder le film *Une soirée avec Félix Leclerc* et rencontrer le réalisateur et directeur du film, Pierre Jobin, qui a raconté ses 15 années de tournées aux côtés de Félix Leclerc.

Nécrologie

La communauté universitaire offre ses très sincères condoléances à Jean-Paul Williams (Rosella), du Service de conciergerie, à la suite du décès de sa sœur, Rita A. LeBlanc, de Shediac Bridge, survenu le 1er juin à l'âge de 77 ans.

GMC verse 100 000 $ à la campagne Excellence

GM Canada fait une contribution de 100 000 $ à la campagne Excellence de l'Université de Moncton.

L'annonce a été faite à Moncton par Marc Comeau, vice-président aux ventes, après-vente et marketing des véhicules de General Motors Canada Limitée.

« GM Canada tient à souligner son appui envers l'Université de Moncton et particulièrement envers les étudiants et étudiantes en administration et en ingénierie des trois campus en créant un fonds de bourses pour subvenir à leurs besoins financiers », a indiqué Marc Comeau. Diplômé de l'Université de Moncton en administration, M. Comeau a témoigné de son profond engagement envers son alma mater en siégeant comme membre au cabinet de la campagne Excellence.

La compagnie General Motors du Canada a également fait un don de deux robots à la Faculté d'ingénierie. Ce sont des pièces d'équipement très dispendieuses qui permettront aux étudiants et aux étudiantes du laboratoire du cours de robotique d'apprendre à les programmer et à les modéliser.

Le recteur, Yvon Fontaine, a souligné l'importance de ce don pour l'Université. « Nous tenons à souligner la générosité de GM Canada qui manifeste à nouveau son soutien envers notre institution, comme elle l'a fait dans le cadre de campagnes antérieures, a-t-il dit. Ce don servira à concrétiser les priorités établies dans le cadre de la campagne Excellence. »

Rappelons que la campagne *Excellence - au cœur de nos succès* est la quatrième campagne majeure de financement de l'histoire de l'Université de Moncton.

Depuis son lancement en avril 2004, la campagne a dépassé son objectif de départ qui était de 25 millions de dollars. En fait, 48 millions de dollars ont été amassés, soit 23 millions de plus que ce qui avait été envisagé.

Les fonds lui permettront de mettre en oeuvre différents projets identifiés comme étant prioritaires dans sa stratégie de développement.

Renseignements :
Thérèse Thériault, au 858-4130.

La photo nous fait voir, de gauche à droite, Paul Chiasson, doyen de la Faculté d'ingénierie; Marc Comeau, vice-président aux ventes, après-vente et marketing des véhicules de General Motors Canada Limitée; le recteur, Yvon Fontaine; Larry Nelson, président de Lounsbury Company Ltd; et Gaston LeBlanc, doyen de la Faculté d'administration.

MEMBRE DE L'ORDRE DU CHANCELIER *- En faisant une contribution de 100 000$ à la campagne financière Excellence, General Motors du Canada devient membre de l'Ordre du chancelier de l'Université de Moncton. Dans la photo, Marc Comeau, vice-président aux ventes, après-vente et marketing des véhicules de General Motors Canada Limitée, à gauche, est accompagné du recteur, Yvon Fontaine.*

Bourses d'études Donatien-Frémont

Les journaux membres de l'Association de la presse francophone (APF) invitent les étudiants et étudiantes à postuler pour les bourses d'études de la Fondation Donatien-Frémont.

La Fondation Donatien-Frémont a été créée en 1980 par les membres de l'APF pour encourager les jeunes francophones issus de milieux minoritaires à poursuivre une carrière en communication.

Les domaines d'études tels que le journalisme, les communications, le graphisme, la traduction, l'administration et même la gestion seront considérés dans la mesure où les objectifs sont pertinents aux besoins des médias francophones en milieu minoritaire du Canada.

Les personnes candidates intéressées peuvent trouver tous les renseignements nécessaires sur le site www.apf.ca/fondation. La date limite pour soumettre une demande est le 31 juillet.

Yvon Fontaine siège au conseil d'administration

L'IRMB modifie son nom pour mieux refléter son rôle dans la recherche sur le cancer

Dans un souci de mieux refléter ce qu'il est devenu au fil des ans, l'Institut de recherche médicale Beauséjour modifie son nom et devient l'Institut atlantique de recherche sur le cancer (IARC).

Le conseil d'administration en a fait l'annonce à la suite de son assemblée générale annuelle.

Pour le président sortant, Gaston Losier, ce changement de nom reflète une évolution naturelle de l'Institut. « La recherche sur le cancer est la raison d'être de notre institut et nous estimons qu'il est essentiel que notre nom reflète cette réalité, dit-il. Il est important que la communauté comprenne clairement qui nous sommes et ce que nous faisons. »

L'IARC a été établi en 1998 sous le nom de l'Institut de recherche médicale Beauséjour. L'organisme sans but lucratif situé à l'hôpital régional Dr-Georges-L.-Dumont de Moncton est le seul centre en Atlantique qui s'occupe exclusivement de la recherche sur le cancer. Disposant d'installations ultramodernes, les chercheurs travaillent à améliorer les chances de survie des personnes atteintes de cancer et participent aux efforts de recherche qui se font un peu partout dans le monde pour enrayer ce fléau.

L'Institut possède la plus grande équipe transdisciplinaire de recherche médicale en Atlantique avec neuf chercheurs possédant le doctorat en plus d'une trentaine d'employés. La recherche porte principalement sur le cancer du sein, la leucémie et le lymphome.

Les chercheurs tentent de comprendre les causes initiales de ces différents cancers pour ainsi développer de nouveaux traitements afin d'améliorer les chances de survie des gens qui en sont atteints.

L'IARC possède aussi une division clinique où la science rejoint la médecine au chevet des patients.

Cette division, qui gère une trentaine d'essais cliniques reliés entre autres au cancer du sein, du poumon, du colon, du cerveau, de la prostate et des ovaires, permet aux patients atteints de cancer d'avoir accès aux traitements les plus avant-gardistes qui soient.

Le président directeur général et directeur scientifique, le Dr Rodney Ouellette, estime que cette nouvelle identité donne un portait plus précis de ce que fait l'IARC.

« Au fil des ans, nous avons orienté nos efforts sur le cancer et nous avons réussi à développer une expertise unique dans certains secteurs clés de la recherche, dit-il. Il ne fait aucun doute que notre travail a des retombées dans la région mais aussi une portée qui dépasse nos frontières. »

Nouveau conseil d'administration

Le conseil d'administration a décidé de soutenir la nouvelle appellation de l'Institut par une nouvelle identité visuelle qu'il a également dévoilée.

Denis Losier, président et directeur général d'Assomption Vie, a accepté la présidence du conseil d'administration de l'IARC. Le conseil est aussi composé d'Yvon Fontaine, recteur de l'Université de Moncton; Armand Caron, ancien vice-recteur du Campus de Shippagan; Donald Savoie, titulaire de la Chaire de recherche du Canada en administration publique et gouvernance; Gaston Losier, Joey Caissie, Aldéa Landry, David Hawkins, Martin LeBlanc, Dr Rodney Ouellette, Dre Sylvie Nadeau, Rino Volpé, Dre Kathryn Hamer, Dr Louis-Marie Simard et Raynald Guignard.

Jocelyn Nadeau élu au REFAD

Jocelyn Nadeau, directeur de l'Éducation permanente et directeur des technologies de l'information au Campus d'Edmundston, a été élu pour un mandat de deux ans renouvelable au sein du conseil d'administration du Réseau d'enseignement francophone à distance du Canada.

Le REFAD a tenu sa 19e assemblée générale annuelle à l'Université du Québec à Montréal dans le cadre du congrès conjoint de l'Association canadienne de l'éducation à distance et de l'Association pour les médias et la technologie en éducation au Canada.

Jocelyn Nadeau agit comme représentant de la région de l'Atlantique.

Renseignements : (506) 737-5277.

Réjean Toussaint à la Galerie d'art

Jusqu'au 25 juin, la Galerie d'art Louise et Reuben-Cohen présente l'exposition *À Poils et à Plumes*, de Réjean Toussaint.

À Poils et à Plumes est le titre de cette série d'oeuvres sur toile, sur papier et sur bois. Le titre en suggère déjà le contenu: un monde animal dans lequel s'égarent quelquefois des personnages. Il rappelle aux insouciants que cette planète est non seulement peuplée d'animaux glabres (à poil) mais aussi de plusieurs espèces à qui ils leur poussent plumes et poils en abondance.

Réjean Toussaint possède le baccalauréat en arts visuels de l'U de M. Depuis, il a été chargé d'enseignement en peinture de 1991 à 1994 et de 2001 à ce jour au Campus d'Edmundston.

Biennale de la langue française

L'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques organise la première Biennale Amérique de la langue française, qui se tiendra les 17, 18 et 19 août au pavillon Jacqueline-Bouchard.

Les personnes intéressées peuvent consulter le site www.umoncton.ca/icrml/conference_icrml.html pour une description du thème de la Biennale ou pour s'inscrire. Renseignements : 858-4669.

Yahia Djaoued en Algérie

À la suite d'une invitation du comité d'organisation, Yahia Djaoued, professeur de chimie au Campus de Shippagan, a participé au 4e Congrès international en sciences et génie des matériaux, qui a eu lieu à l'Université Aboubekr Belkaïd Tlemcen, en Algérie.

Sa conférence s'intitulait *Micro Raman Studies on Nanocrystalline Transition Metal Oxyde Thin Films.*

Le professeur Habib Hamam dirigera la nouvelle chaire de recherche du Canada à l'U de M

L'Université de Moncton a procédé le 29 mai au lancement d'une nouvelle chaire de recherche, la sixième qui lui est accordée dans le cadre du Programme des chaires de recherche du Canada.

La Chaire de recherche du Canada en optique dans les technologies de l'information et de la communication est dirigée par Habib Hamam, professeur à la Faculté d'ingénierie. Cette chaire de niveau 2 reçoit du gouvernement fédéral un financement de 100 000 $ par année pendant cinq ans.

« Ces chaires sont attribuées à d'exceptionnels nouveaux chercheurs jugés par leurs pairs comme étant susceptibles de devenir des chefs de file dans leur domaine, a mentionné le recteur, Yvon Fontaine. Habib Hamam fait partie de cette catégorie de jeunes professeurs chercheurs très doués de notre institution qui démontrent qu'ils sont capables de mener des travaux de recherche de classe mondiale. »

Selon M. Fontaine, le domaine de recherche de M. Hamam – l'optique dans les technologies de l'information et des communications – est très pertinent étant donné l'importance que prennent les nouvelles technologies dans toutes les sphères de la société.

« Le Sénat académique a récemment identifié les technologies de l'information et des communications comme un créneau de recherche prioritaire à l'Université de Moncton, a souligné le recteur. L'obtention de cette chaire permettra donc à notre institution d'apporter une contribution encore plus importante dans ce domaine. »

La nouvelle chaire servira à encadrer, consolider et lancer des activités de recherche au sein de l'Université. Les travaux seront centrés sur l'utilisation de l'optique comme puissant support de cette technologie afin d'assurer un échange d'information rapide, fiable, souple, sécuritaire et rentable.

« Un intérêt particulier sera porté à l'association de la rapidité avec la mobilité de la communication, a expliqué M. Hamam. Pour ce faire, le mariage entre les technologies de l'optique et du sans-fil sera exploré en profondeur. »

Outre les communications, l'optique se manifeste également au niveau des technologies avancées de la gestion de l'information. « Parmi les projets intégrateurs planifiés par la chaire, on trouve les appartements intelligents pour assister les personnes à besoins spéciaux, a ajouté M. Hamam. Il est possible de développer des technologies leur permettant de mener une vie autonome. »

Professeur de génie électrique au Campus de Moncton depuis 2002, M. Hamam a été promu l'an dernier au rang de titulaire, ayant fait preuve d'un rendement exceptionnel en enseignement et en recherche. Il est également professeur associé à huit universités en Amérique du Nord et en Europe.

Ingénieur diplômé en traitement de l'information de l'Université Technique de Munich, en Allemagne, il a obtenu en 1995 le doctorat en télécommunications de l'Université de Rennes I conjointement avec l'École nationale supérieure de télécommunications de Bretagne, en France. En 1997, il a été sollicité par l'Université de Montréal pour fonder un laboratoire d'optique de l'œil en focalisant sur les effets optiques des chirurgies laser.

Quatre autres chaires de recherche du Canada de niveau 2 ont été attribuées précédemment à l'U de M : en conservation des paysages (titulaire : Marc-André Villard), en analyse littéraire interculturelle (Jean Morency), en photonique (Alain Haché), et en métabolisme cellulaire des lipides (Marc Surette).

Renouvelables une fois, les chaires de niveau 2 sont dirigées par d'exceptionnels nouveaux chercheurs reconnus par leurs pairs comme étant susceptibles de devenir des chefs de file dans leur domaine. La chaire de M. Villard vient d'être renouvelée pour cinq autres années.

L'U de M a aussi obtenu une chaire de niveau 1 en administration publique et en gouvernance, qui est dirigée par Donald J. Savoie. Les chaires de niveau 1 sont accompagnées d'un montant de 200 000 $ par année pendant sept ans. Elles sont renouvelables et dirigées par d'exceptionnels chercheurs reconnus par leurs pairs comme des chefs de file mondiaux dans leur domaine.

La photo nous fait voir, de gauche à droite, Andrew Boghen, doyen de la Faculté des études supérieures et de la recherche et vice-recteur adjoint à la recherche; le recteur, Yvon Fontaine; le professeur Habib Hamam, titulaire de la chaire de recherche; et Paul Chiasson, doyen de la Faculté d'ingénierie.

Brunch au Club des Lions de Dieppe

Le Club des Lions de Dieppe organise un brunch au parc Rotary de Saint-Anselme, le dimanche 11 juin de 9 heures à 13 heures.

Tous les profits iront à la chorale Les Jeunes Chanteurs d'Acadie qui participera au Festival international de musique à Niagara, en Ontario, en juillet.

Au menu, il y a des oeufs à la coque ou brouillés, omelettes, crêpes, jambon, saucisses, rôties, coupe de fruits, thé, café, jus et lait - 5 $ pour les adultes, 3 $ pour les enfants de 7 à 12 ans et sans frais pour les enfants de moins de 6 ans.

Merci de soutenir nos ambassadrices acadiennes.

L'AEFNB a décerné son Prix de mérite à Antonine Maillet

Lors du banquet de son assemblée annuelle, l'Association des enseignants et enseignantes francophones du Nouveau-Brunswick (AEFNB) a décerné sa plus haute distinction honorifique, le *Prix de mérite*, à l'écrivain acadienne Antonine Maillet, également chancelier émérite de l'Université de Moncton.

L'AEFNB a voulu ainsi souligner sa contribution remarquable à l'avancement de l'éducation en langue française et de la profession enseignante au Nouveau-Brunswick. En plus des honneurs qui y sont associés, ce prix de mérite comprend une plaque commémorative et une bourse de 1 000 $.

Ancienne professeure de lettres aux universités de Moncton, Laval et Montréal, Mme Maillet s'adonne à temps plein depuis quatre décennies à l'écriture de théâtre et de romans. Son oeuvre est inspirée de l'histoire, de la langue, du folklore, des traditions et des caractéristiques géographiques de son coin de pays. Son engagement pour l'Acadie et pour son peuple a grandement contribué à leur épanouissement.

Née à Bouctouche, Mme Maillet a obtenu le baccalauréat au Collège Notre-Dame d'Acadie, la maîtrise ès arts de l'Université de Moncton, la licence ès lettres de l'Université de Montréal et le doctorat de l'Université Laval avec une thèse portant sur *Rabelais et les traditions populaires en Acadie*.

Depuis 1958, elle a publié au-delà de 40 livres : des romans, du théâtre, des traductions et quelques livres de contes et d'essais. Une quinzaine de ses œuvres ont été primées par le Conseil des arts du Canada, le Gouverneur général, la ville de Montréal ou encore La Presse, auxquels s'ajoutent des prix français dont le prestigieux Goncourt pour Pélagie-la-Charrette.

Au nombre des honneurs qu'elle a reçus, il faut compter, en plus d'une trentaine de doctorats d'honneur, les plus hautes distinctions de l'Ordre du Canada (compagnon), de l'Ordre national du Québec (officier), de l'Ordre national du Mérite, puis des Arts et des Lettres de France (commandeur), de l'Ordre de Saint-Charles puis du Mérite culturel de Monaco (commandeur) et de la Légion d'honneur de France (officier).

Écrivain de renom pour son roman épique Pélagie-la-Charrette qui a été traduit en plusieurs langues, elle est aussi reconnue sur la scène internationale pour son oeuvre de La Sagouine qui, en plus de tourner depuis 30 ans au Canada, en France et dans divers pays de la francophonie, a donné son nom à un parc thématique à Bouctouche, Le Pays de la Sagouine, et qui raconte l'Acadie moderne et de toujours au reste du monde.

Renseignements : (506) 452-8921.

PORTE-PAROLE ET MÉDAILLÉES *– La photo, prise lors de la collation des diplômes du Campus de Moncton, nous fait voir, de gauche à droite, Assétou Sangaré, du Mali, diplômée du baccalauréat ès sciences sociales avec majeure en économie et majeure en science politique, porte-parole des finissants et des finissantes; Yvon Fontaine, recteur et vice-chancelier; Janet Ross, de Dieppe, baccalauréat en administration des affaires avec concentration en comptabilité, médaillée d'argent de la Gouverneure générale du Canada; et Chantal White, de Moncton, maîtrise ès arts en science du langage, médaillée d'or de la Gouverneure générale du Canada.*

Hommage à Mozart

En cette année du 250e anniversaire de sa naissance, il était logique que le 26e Été musical de l'Église historique de Barachois rende hommage au génie de la musique que fut Mozart. Deux concerts mettant en vedette le pianiste Roger Lord, également professeur au Département de musique, et le Saint John String Quartet, seront entièrement consacrés à sa musique. Au programme, il y aura notamment les quatre concertos de chambre pour piano. Deux de ces concertos, le no 11 en fa majeur et le no 12 en la majeur feront partie du concert d'ouverture de la saison le 24 juin. Les deux autres, le no 13 en do ma majeur et le no 14 en bi bémol seront interprétés au concert final de l'été le 31 août. Il s'agit d'une occasion unique d'entendre l'intégrale de ces concertos pour piano, les seuls que Mozart lui-même permettait de jouer avec un ensemble à cordes. Ces deux concerts auront lieu dans la salle Viola-Léger et débuteront à 20 heures.

Nécrologie

La communauté universitaire offre ses très sincères condoléances à Francine Melanson, auxiliaire en informatique à la Bibliothèque Champlain, à la suite du décès de son frère, Bernard Gérard, survenu à Gaspé.

Participation de Nathalie Boivin à la première Conférence provinciale francophone sur le mieux-être en communautés

Nathalie Boivin, professeure en science infirmière au Campus de Shippagan, prononcera une conférence, intitulée *Vingt ans après la Charte d'Ottawa sur la promotion de la santé : le défit du mieux-être*, lors de la première conférence provinciale sur le Mieux-être en communautés qui se tient à compter d'aujourd'hui jusqu'au samedi 10 juin à Edmundston.

« Nous avons tendance à regarder notre situation à partir de ce qui nous manque, et c'est une grave erreur, mentionne Mme Boivin dans un article publié dans le Réseau MACS en mai. Regardons plutôt vers l'avenir en prenant conscience de nos possibilités. »

Les objectifs de la conférence sont de faire le point sur les nouvelles tendances et approches relatives au mieux-être en communautés, mettre en lumière les histoires à succès visant l'amélioration de la qualité de vie par la prise en charge communautaire, et articuler une stratégie concertée du mieux-être communautaire s'inscrivant comme valeur ajoutée aux plans gouvernementaux en matière de mieux-être.

Le Campus de Shippagan est membre du Mouvement acadien des communautés en santé du Nouveau-Brunswick, organisme qui, en collaboration avec le Réseau-action communautaire de la Société Santé et Mieux-être en français du Nouveau-Brunswick et la ville d'Edmundston, présente cette conférence.

Pour plus de renseignements sur le Mouvement acadien des communautés en santé du Nouveau-Brunswick, prière de visiter le site Internet à l'adresse www.macsnb.ca.

PRIX D'EXCELLENCE *- Six étudiants du Campus d'Edmundston se sont distingués grâce à un excellent rendement universitaire et ils ont été honorés lors de la collation des diplômes. La photo nous fait voir, de gauche à droite, le vice-recteur, Paul Albert; les étudiants méritants, Mélanie P. Desjardins, de Grand-Sault (baccalauréat en science infirmière); Claire Desjardins, de Grand-Sault (baccalauréat ès arts), Jean-François Carle, de Pabos, au Québec (baccalauréat en sciences forestières); Julie Plourde, de Saint-Jacques (diplôme de l'Éducation permanente); Martine Thériault, d'Edmundston (diplôme en sciences de la santé); Lise Caron, doyenne de la Faculté de foresterie; et Jacques Paul Couturier, doyen des études. Isabelle Lorion, diplômée primée à la maîtrise ès sciences forestières, de Québec, était absente au moment où fut prise la photo.*

Le CIAF lance son nouveau site Web

Le Centre international d'apprentissage du français (CIAF) situé au Campus de Shippagan vous invite à visiter son tout nouveau site Web à l'adresse www.umcs.ca/ciaf.

Bien que le CIAF existe depuis avril 2001, ce n'est que maintenant qu'il utilise Internet avec un site bien à lui. Auparavant, il était possible de se renseigner sur ses différents programmes par le biais d'une section hébergée sur le site Web du Campus de Shippagan.

En naviguant, vous aurez accès à une foule de renseignements incluant les modalités d'admission et d'inscription pour les étudiantes et étudiants canadiens et pour ceux et celles venant de l'étranger, l'historique du CIAF, les programmes offerts, la programmation annuelle, l'évaluation linguistique, les services offerts ou encore le logement.

Grâce à ce nouveau site, le CIAF se dote d'un outil promotionnel important pour joindre toutes les personnes intéressées par l'apprentissage du français où qu'elles soient dans le monde.

Le site du CIAF est aussi accessible par le biais du site Web de l'Université de Moncton, Campus de Shippagan au www.umcs.ca.

Grand concert baroque

Le Festival international de musique baroque de Lamèque présente *Les trésors cachés de Telemann*, le dimanche 30 juillet à 14 heures au Théâtre Capitol.

Ce concert présentera l'Orchestre du Festival et le Chœur de la Mission Saint-Charles, sous la direction du chef invité Jaap ter Linden. Le Festival a aussi invité un quatuor de chanteurs solistes de talent tous originaires des Maritimes, la soprano Pascale Beaudin, la mezzo Sarah Myatt, le ténor Éric Thériault et la basse Dion Mazerolle. La violoniste Chantal Rémillard, premier violon de l'orchestre, s'ajoutera à cette équipe remarquable.

Le programme se veut un hommage au compositeur allemand Georg Philipp Telemann et il a été conçu sur mesure pour le Festival par sa directrice artistique Claire Guimond.

Et le 28 juillet en l'église Sainte-Cécile de Petite-Rivière-de-l'Île, il y aura présentation d'un concert-bénéfice clôturant la campagne annuelle de financement du Festival dont le recteur, Yvon Fontaine, a accepté la présidence d'honneur.

Le coût du billet de ce concert-bénéfice est de 100 $ et tous les profits permettront au Festival de poursuivre son importante mission. Un reçu pour usage fiscal de 70 $ sera remis à l'achat de chaque billet (1-800-320-2276).

Pour le concert présenté au Théâtre Capitol, il faut composer le 856-4379.

Des entrepreneurs en herbe fort brillants

Le Concours provincial en entrepreneuriat organisé par le Campus d'Edmundston a remporté un grand succès.

La compétition fort relevée a regroupé 33 concurrents et concurrentes provenant d'écoles secondaires des cinq districts scolaires francophones du Nouveau-Brunswick.

En tout, ce sont 11 équipes qui ont mesuré leur talent dans le domaine de l'entrepreneuriat sous la supervision du secteur Administration des affaires du Campus d'Edmundston, en collaboration avec le Centre Assomption de recherche et de développement en entrepreneuriat (CARDE) de la Faculté d'administration du Campus de Moncton et le ministère provincial de l'Éducation.

Les équipes étaient divisées au hasard en deux groupes. Dans le groupe A, la palme est allée à l'école secondaire Cité des Jeunes A.-M.-Sormany, d'Edmundston, alors qu'Alexandre-J.-Savoie, de Saint-Quentin, a remporté la deuxième position.

Dans le groupe B, le jury a couronné l'équipe de l'école Grande-Rivière, de Saint-Léonard.

Les représentants de l'école secondaire Thomas-Albert, de Grand-Sault, ont terminé au deuxième rang.

Les différentes formations étaient composées d'un enseignant et de trois élèves qui devaient au préalable suivre un cours en entrepreneuriat. Les équipes devaient faire une analyse de cas et une présentation des résultats devant jury. Des bourses totalisant 1 500 $ ont été accordées aux équipes gagnantes.

«Ce qui m'a frappé le plus, c'est l'engagement des participants et des participantes qui ont tous travaillé très fort, mentionne le professeur et coordonnateur du concours, Félix Daigle. Les jurés ont été impressionnés par la qualité des présentations et des recommandations.»

M. Daigle avait le soutien de Gary Long, chef du secteur Administration des affaires, ainsi que du professeur François Boudreau.

Banquet annuel de l'AAUMCS

Lors de son banquet au homard, l'Association des anciens, anciennes et amis de l'U de M au Campus de Shippagan a admis 15 membres à vie en plus de souligner la présence de huit des diplômées au baccalauréat ès arts des années 1972 et 1973. Les nouveaux membres ont reçu un certificat et la carte de membre du président de l'Association, Raymond Gionet, et l'épinglette de l'U de M de la vice-rectrice, Jocelyne Roy Vienneau.

Deux donateurs ayant fait une contribution de 25 000 $ ont reçu le statut de membre à vie. Il s'agit de La Mousse Acadienne (1979) Ltée, de Lamèque, et Oxford Frozen Foods, d'Halifax.

De plus, quatre donateurs ont été admis après avoir fait une contribution de 10 000 $ dont le révérend Régent Landry, de Bathurst, ainsi que Rose-Alma et Raymond Chiasson, de Shippagan. Un donateur ayant fait une contribution de 10 000 $ et un autre de 5 000 $, tous deux de Shippagan, ont demandé de conserver l'anonymat. Gilles Basque Sales Ltd, d'Inkerman, donateur de 10 000 $, et Rose-Marie Robichaud, de Québec, donatrice de 1 000 $ ont aussi été admis.

Sur le plan individuel, les personnes suivantes ont versé 1 000 $ chacune : Hermel Vienneau, de Fredericton; Huguette Doiron, de Campbellton; Antonio Landry et Patrick Albert, de Caraquet; Marcel Lanteigne, de Lamèque; Clorice Doiron, de Tracadie-Sheila; ainsi que Raoul Lanteigne, de Shippagan.

DONATEUR DE 25 000 $ *- La Mousse Acadienne (1979) Ltée, de Lamèque, a fait une contribution de 25 000 $ au Campus de Shippagan. La photo nous fait voir, de gauche à droite, Jocelyne Roy Vienneau, vice-rectrice; Stéphane Chiasson, vice-président de la Mousse Acadienne; Lison Haché, présidente; Gilles Haché, directeur général, et Raymond Gionet, président de l'AAUMCS.*

Soutenance de thèse en psychologie

Yannick Marsolais fera la soutenance d'une thèse de maîtrise en psychologie, intitulée *Latéralisation hémisphérique des processus mnésiques du souvenir et de la familiarité*, le vendredi 9 juin à 14 heures dans la salle Gérard-Cormier (504) du pavillon Léopold-Taillon.

Le directeur de la thèse est le professeur Pierre Cormier.

Bienvenue à tous et à toutes.

Renseignements : 858-4203.

HEBDO Campus

Publié par le Service des communications, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick, E1A 3E9.

HEBDO-CAMPUS est distribué à titre gracieux à tous les membres de la communauté universitaire ainsi qu'aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Tous les textes et renseignements doivent être soumis au plus tard le jeudi à 16h30 pour publication la semaine suivante, au local 401, pavillon Léopold-Taillon.
Téléphone : (506) 858-4129
Télécopieur : (506) 858-4379

servcomm@umoncton.ca

Paul-Émile Benoit, directeur
Nicole Cormier, secrétaire
William Thériault, agent des communications et responsable du bulletin
Ghislaine Arsenault, agente des communications

Reproduction des articles autorisée sans préavis.
Dépôt légal à la Bibliothèque nationale du Canada, ISSN 0829-0172

Imprimé sur du papier recyclé.